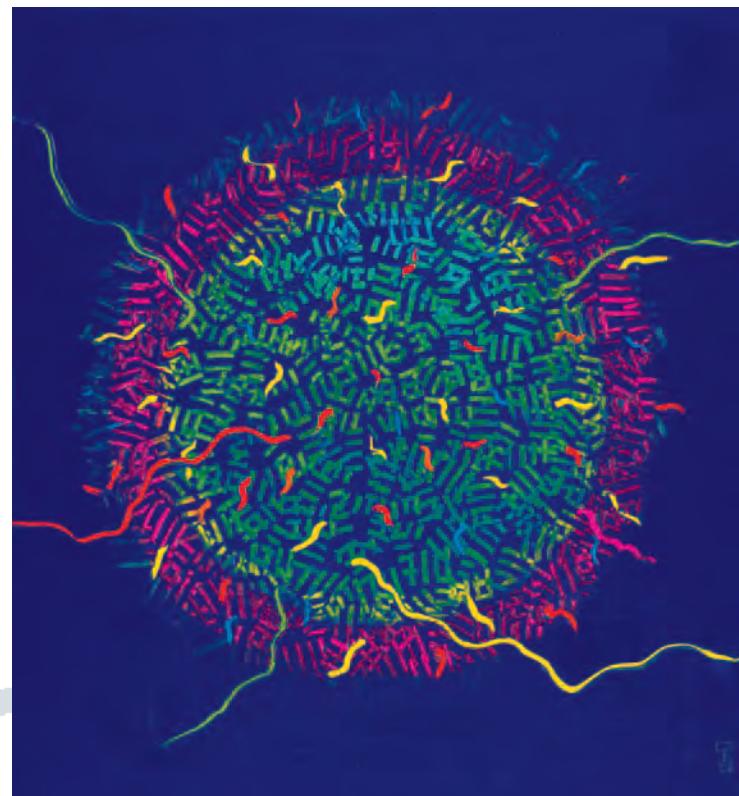
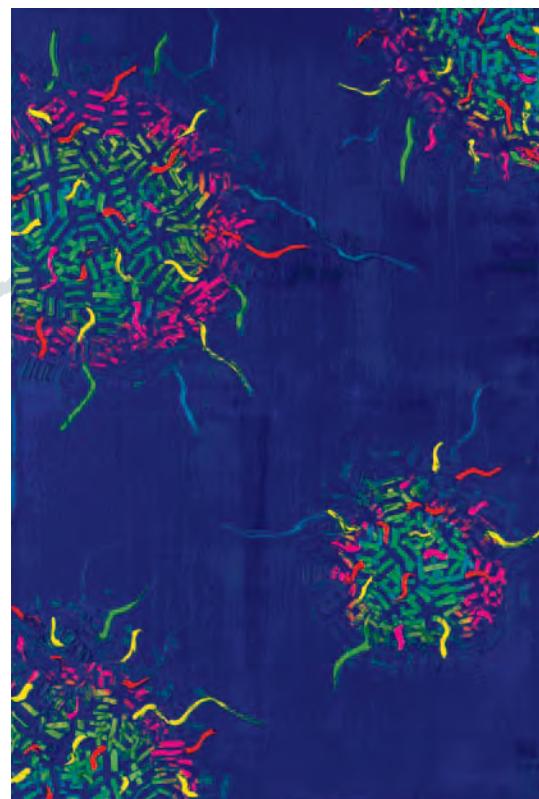


■ ■ ■ gyjho frank 2005

„Wir sind Schlüssellocher,  
durch die sich die Schöpfung selbst wahrnimmt“.  
Gyjho Frank



secret light (virus) ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 120 x 110 cm



visitors ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 120 x 80 cm

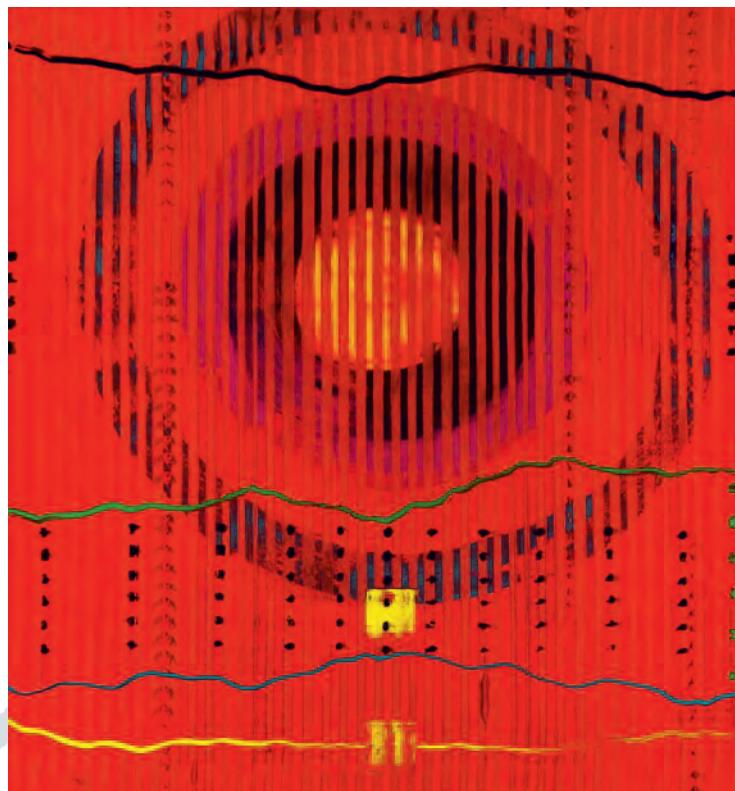
■ ■ ■ eintauchen.

Micro – Macro – kein Anfang – kein Ende. Weder Raum noch Zeit. Themen von Gyjho Frank blicken ins Kleine. Auf großen Bildformaten wird Microkosmos sichtbar, wird zum Macrokosmos und berührt Dimensionen, die unsere Vorstellungen von kleinsten Teilchen bis zu Riesengalaxien zum Narren halten. Arbeiten, die auf molekulare Ebene ausgerichtet sind zeigen Objekte, winzige Partikel, die um ein Zentrum kreisen, Microräume, Geschwindigkeit und Zeit. Seine Fantasie erforscht Bereiche, die sich ihm als Künstler erschließen und offenbaren. Vor dem Hintergrund sich erklärender, umkehrbarer Räumlichkeiten, werden sie mit Hilfe geschärfter Sinne – oder Sinnlichkeit – über Licht transportiert und sichtbar gemacht. Gyjho Frank intensiviert unsere Wahrnehmung. Seine Bilder verlangen die Entwicklung der Sinne, erwarten vom Betrachter die Transformation innerer Bilder, erweitern innere Grenzen und Bewusstsein.

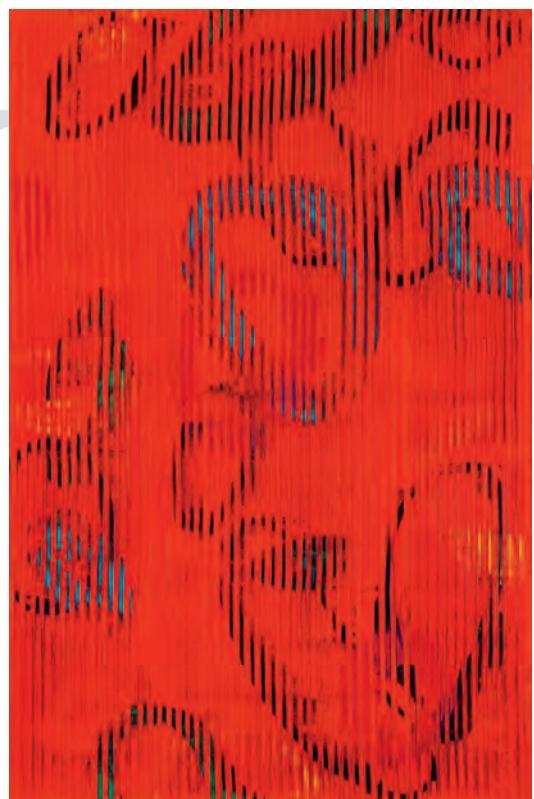
Auf der Suche nach den Bausteinen des Lebens, nach dem Stoff, aus dem alles entstanden sein könnte, finden wir in seinen Gemälden molekulare Konstellationen, Superteilchen, Strings und Branes. Metaphern – erklärend, entwirrend. Ein Weg, sich dem Wunder der Schöpfung zu nähern, einzutauchen und zu versuchen, sie zu begreifen.

Katharina Goldbeck-Hörz

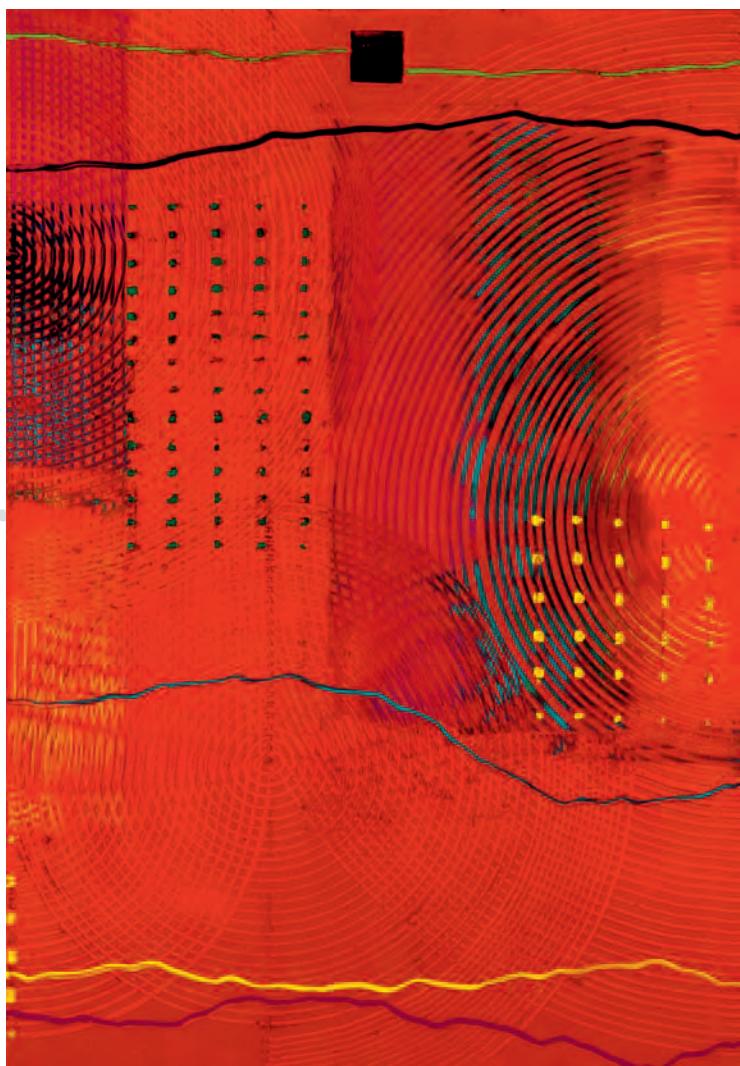




■ data sun ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 120 x 110 cm



■ nano strings ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 120 x 80 cm



■ light play ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 160 x 110 cm

# ■ ■ ■ inmersión.

Micro – macro – ningún principio – ningún fin. Ni espacio ni tiempo. Los temas de Gyjho Frank dirigen su mirada a lo pequeño. El microcosmos se hace visible en formatos de imágenes grandes, se convierte en macrocosmos y entra en contacto con dimensiones que nuestra noción del universo, abarcando desde las partículas más pequeñas hasta las enormes galaxias, considera irrisorias. Trabajos orientados a nivel molecular muestran objetos, partículas diminutas que giran entorno a un centro, microespacios, velocidad y tiempo.

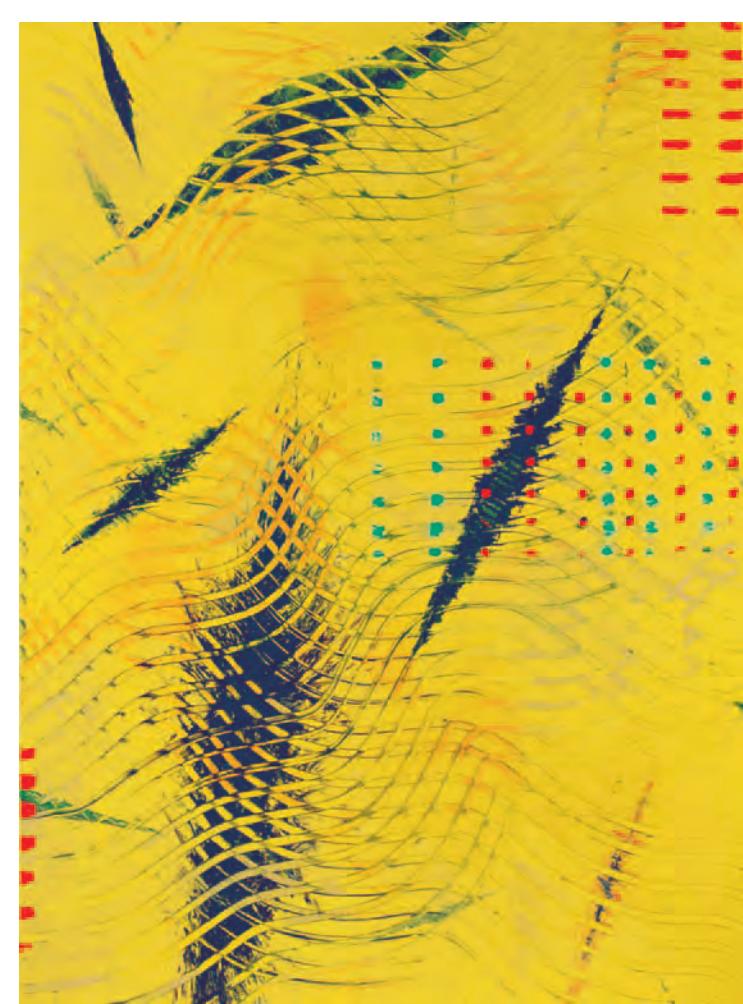
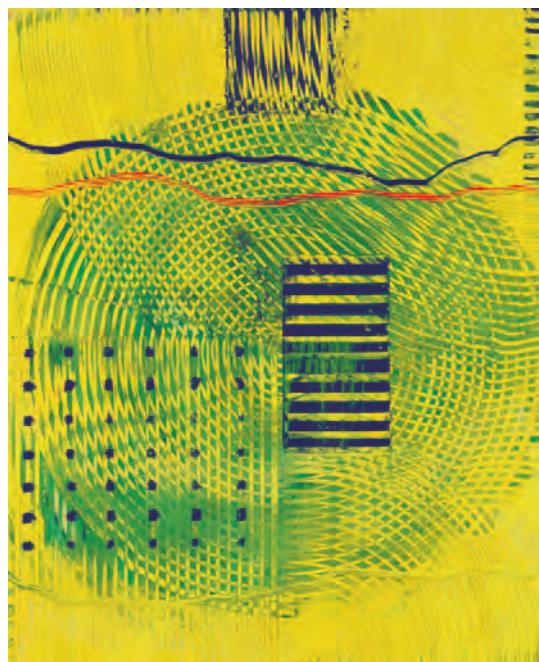
En busca de los elementos que conforman la vida, de la materia a partir de cual se podría haber originado todo, encontramos en sus cuadros constelaciones moleculares, superpartículas, cuerdas y branes. Metáforas, aclaratorias, elucidativas. Una forma de acercarse a la maravilla de la creación, de sumergirse en ella y de intentar comprenderla.

Katharina Goldbeck-Hörz

«Somos los ojos de cerradura a través de los cuales la creación se percibe a sí misma».

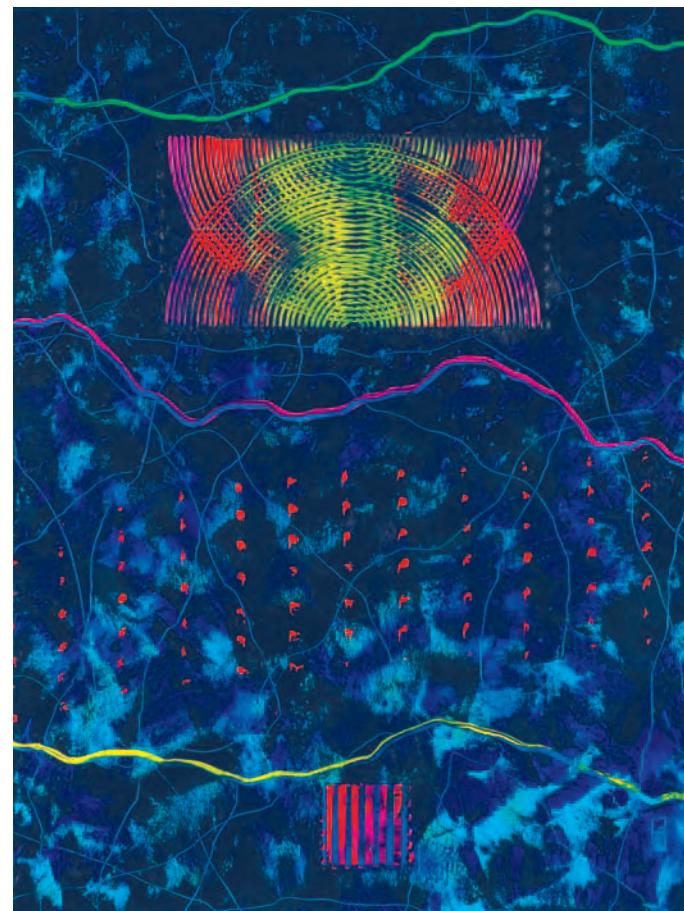
Gyjho Frank

■ energy field ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 100 x 80 cm





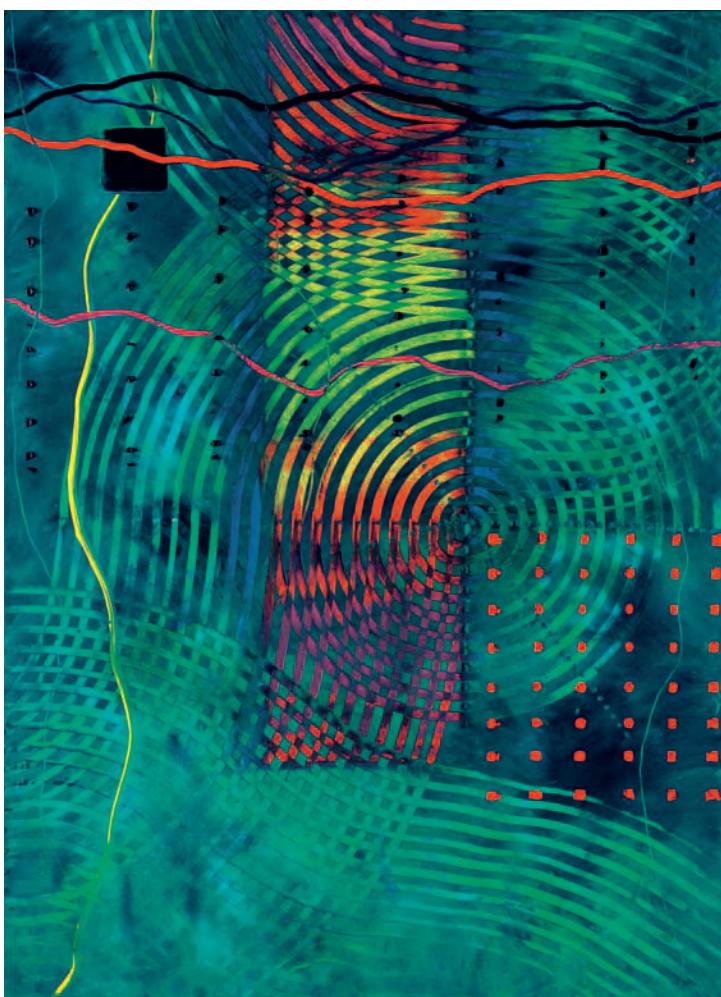
■ photon shower ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 120 x 80 cm



■ dark matter ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 140 x 105 cm



■ super strings ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 120 x 110 cm



■ power finder ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 150 x 110 cm

## ■ ■ ■ total immersion.

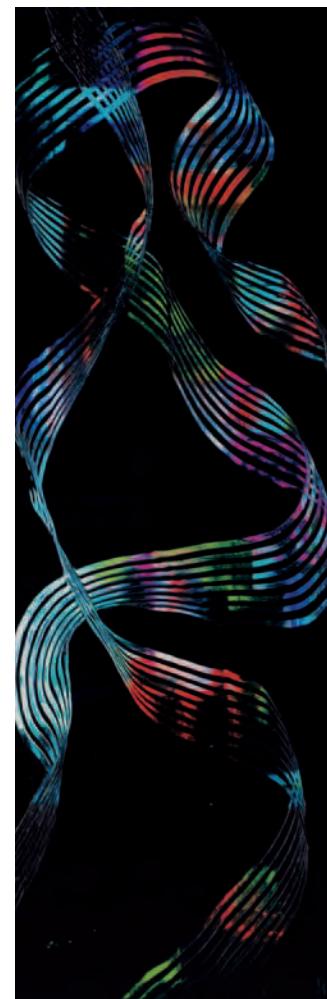
Micro – Macro – no beginning and no end. Infinite space, infinite time. The subjects of Gyjho Frank look into the smallness of things. The microcosm becomes visible in large-scale images, is transformed into macrocosm and touches dimensions which turn our perception of tiniest particles and huge galaxies inside out. Works which focus on the molecular level show objects, tiny particles, which revolve around a central point, minuscule spaces, speed and time.

In our search for the building blocks of life, for the matter from which all things could have been created, we find in his pictures molecular structures, superparticles, strings and branes. Metaphors which explain and clarify. A path which brings the wonder of creation closer, so that we can immerse ourselves and try to understand.

Katharina Goldbeck-Hörz



■ radar waves ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 115 x 75 cm



■ diptychon-see.tee ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 150 x 110 + 150 x 50 cm



■ info slope ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 120 x 40 cm



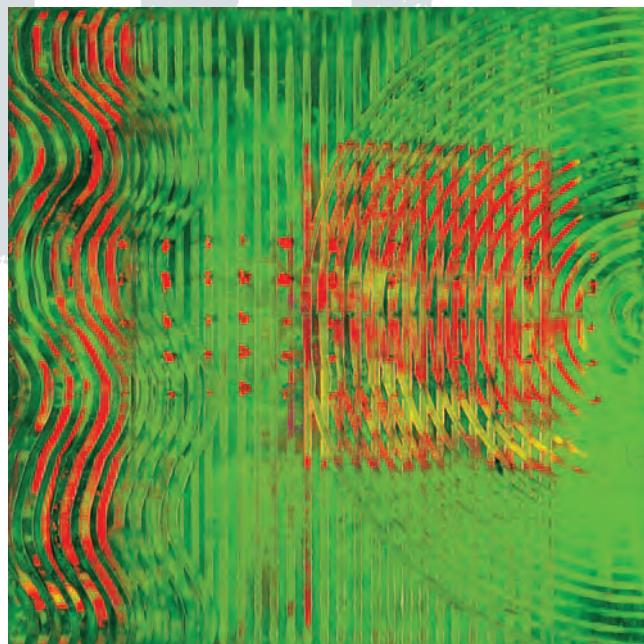
"We are keyholes through which creation  
perceives itself"

Gyjho Frank





■ sensor ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 60 x 60 cm



■ danger ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 60 x 60 cm

“我们是钥匙孔，创世通过我们窥视到自己”

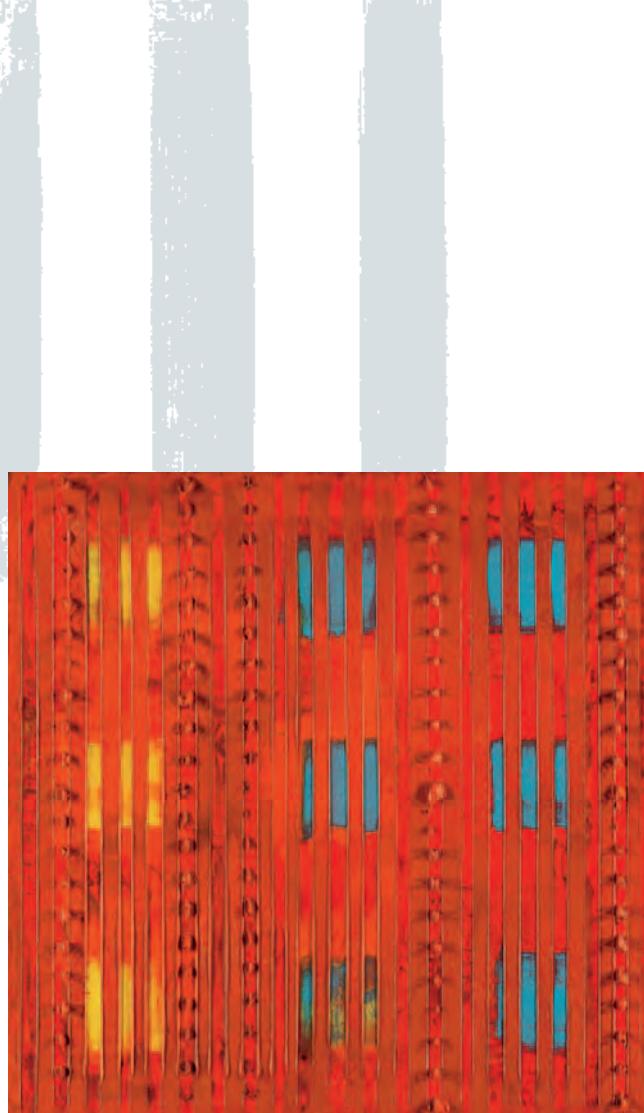
Gyjho Frank

## ■ ■ ■ 沉浸

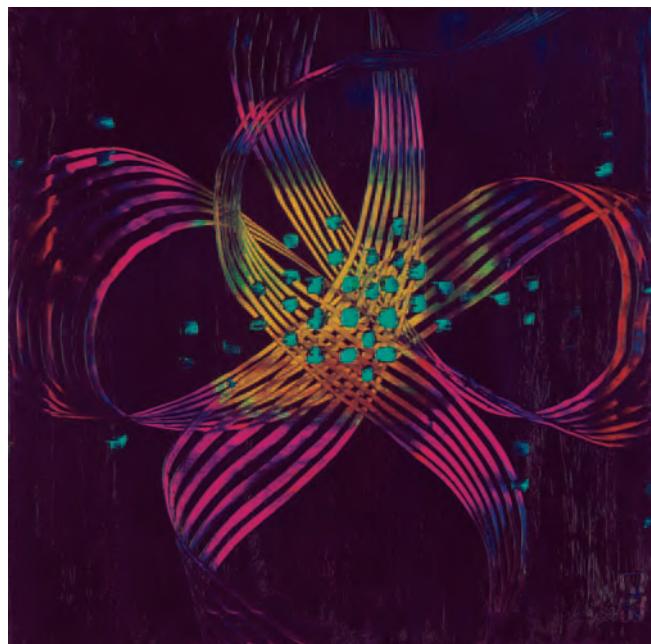
微观 - 宏观 - 无始 - 无终。既无空间也无时间。Gyjho Frank 的主题关注的是微小之物。通过大幅的图画规格使微观世界变成清晰可见的宏观世界，画中呈现的空间大小捉弄着观察者对极小的微粒和巨大的星系的想象。针对分子世界的作品展示的是围绕一个中心旋转的微小颗粒，微观空间，速度和时间。

他的绘画是对生命构件的探索，对万物诞生之源的寻求，我们可在他的画中找到分子结构、超级微粒、弦和膜。解释性的和起清理思绪作用的比喻。接近创世奇迹的一条途径，沉浸其中，尝试去领会。

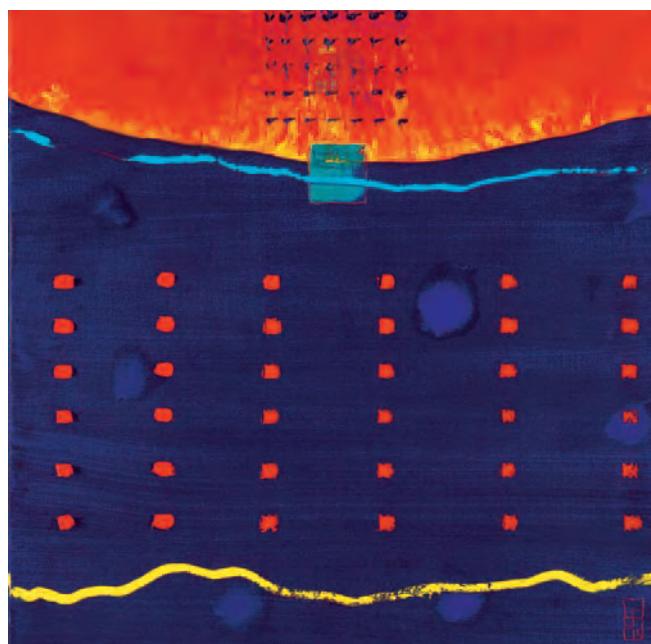
Katharina Goldbeck-Hörz



■ camera chip ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 60 x 60 cm

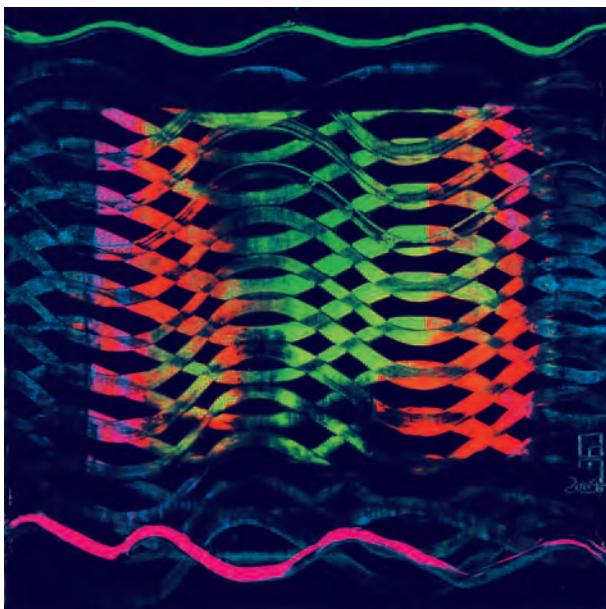


■ neutrons dance ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 60 x 60 cm

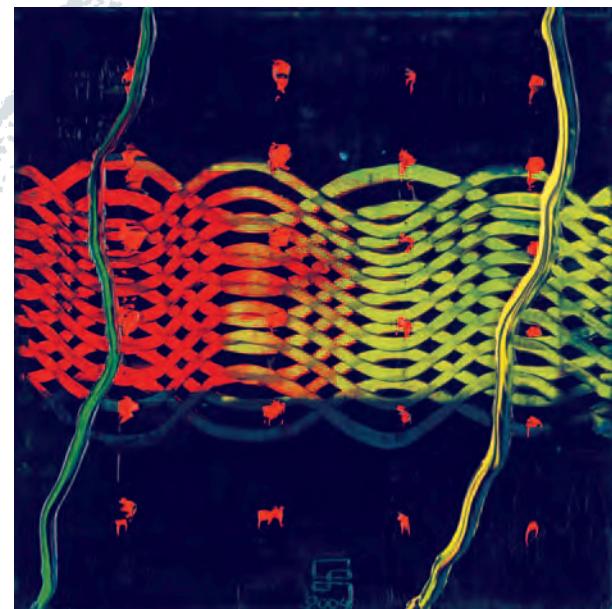


■ under the sun ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 60 x 60 cm





■ gravity waves ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 40 x 40 cm

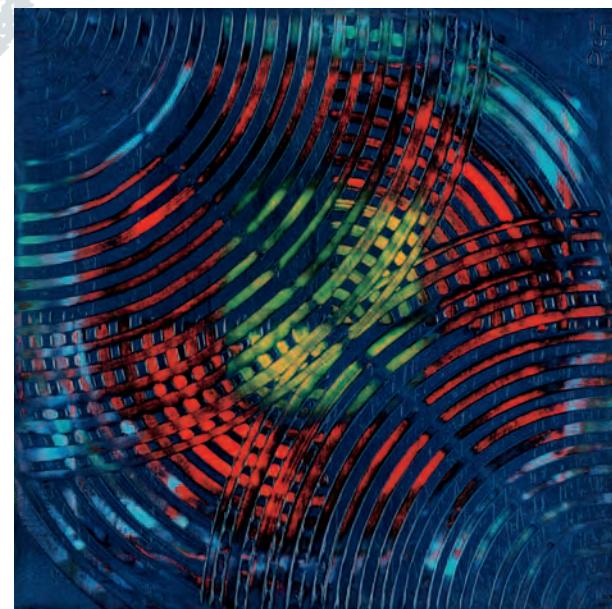


■ wave dance ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 40 x 40 cm

## ■ ■ ■ 浸ってみようミクロとマクロ

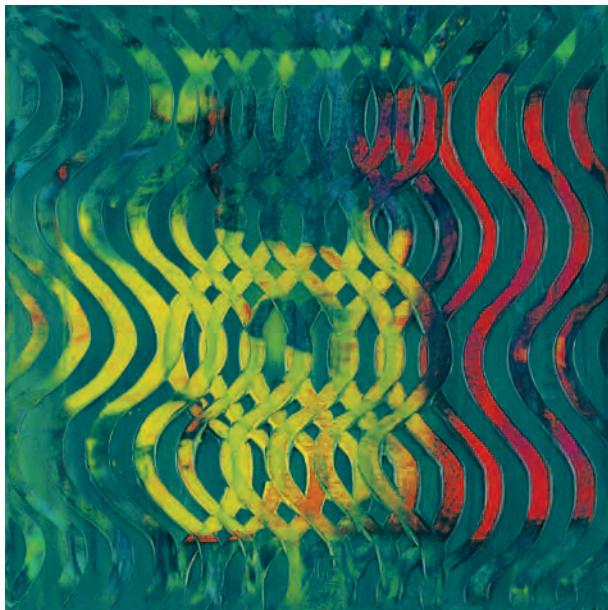
ここに始めなければ終わりもない時空もない世界Gyjho Frankのテーマは小さなものたちを。つめる。ミクロ宇宙が大画面に呪縛され、く間にマクロ宇宙になっていく。微細粒子から巨大銀河の想像をはるかに越えていく。たったひとつのコアの回りをまわるちっぽけな物体、ミクロ空間、スピードと時間が、いま分子の世界で。えてくる。  
-生命の礎石を求めて-Gyjho Frankの絵には分子配置、超粒子、ストリング、ブレーンが登場する。暗喩なのにい明的だ。創生の奇跡に迫る旅へ、浸ってみよう、深く深く。

Katharina Goldbeck-Hörz



■ light spiral ■ 2005 ■ Öl-Leinwand ■ 40 x 40 cm





■ interferences ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 40 x 40 cm



## ■ ■ ■ danksagung

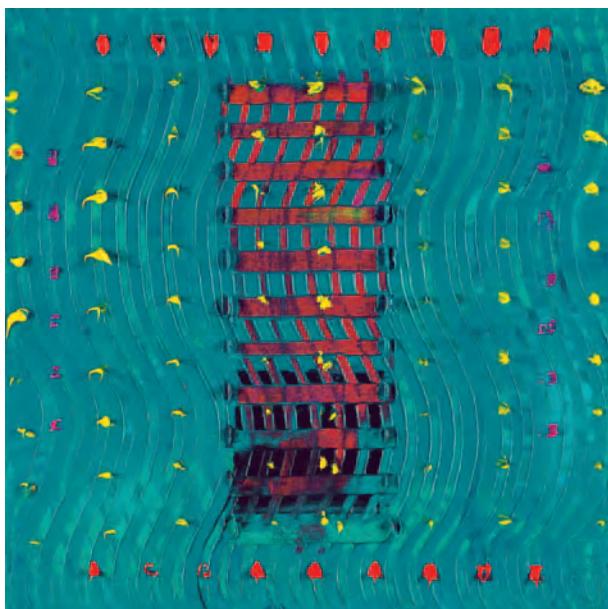
Besonderen Dank gilt allen, die geholfen haben diese Broschüre zu gestalten:

Harri Christ  
Dieter Scheibe  
Jens Ebeling mit Markus Wanner, Elsa Ascione und Team  
Olaf Nagel  
Katharina Goldbeck-Hörz  
Eberhard Rapp

Zustande gekommen durch die freundliche Unterstützung von:

Stefan Held  
Dieter Becker  
Thomas Stiefel  
Werner Braun  
Jens Ebeling

Dank an meine Familie, Jasmin, Petra, alle meine Freunde und die Künstler in aller Welt.

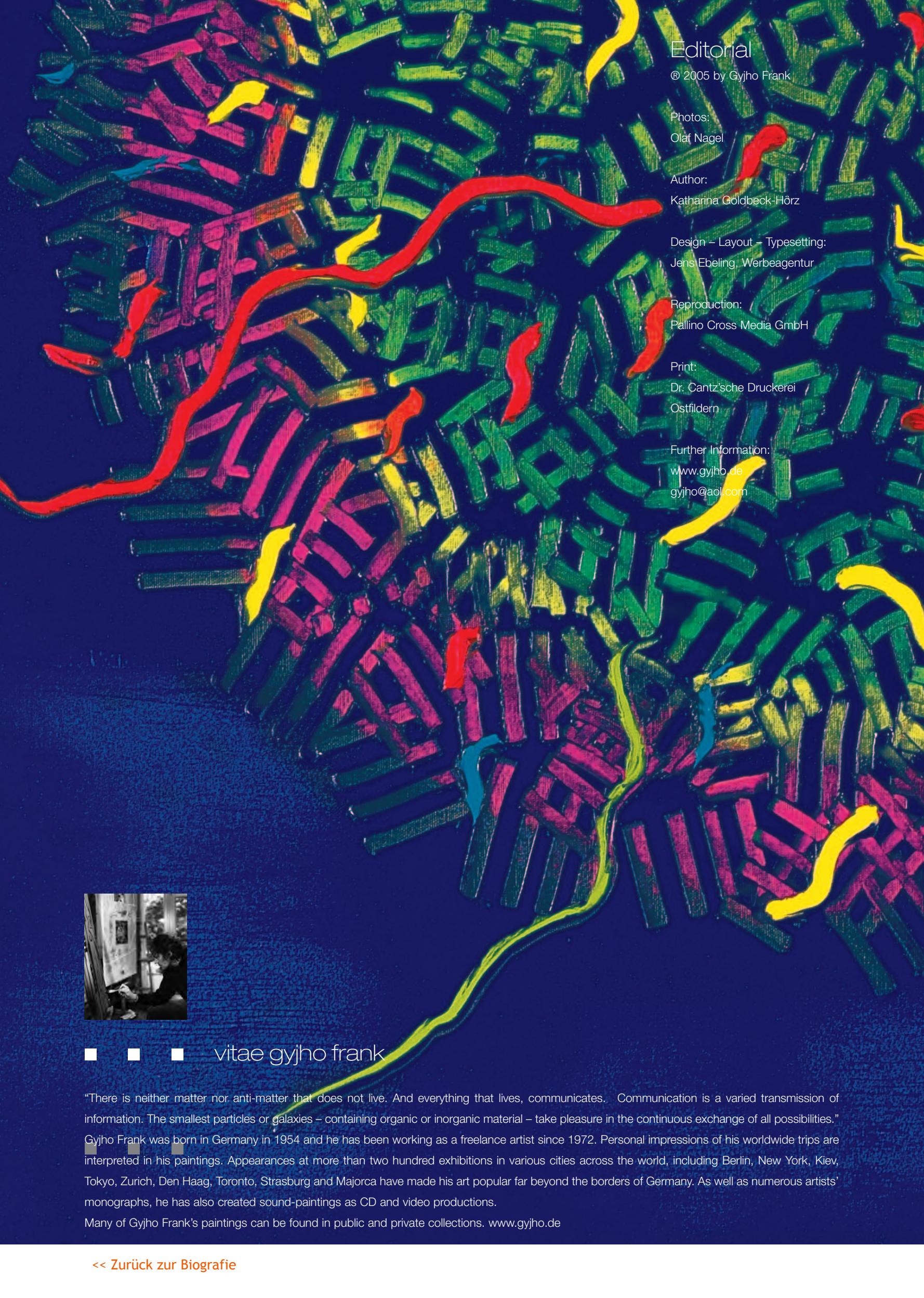


## ■ ■ ■ sponsoren



■ wave set ■ 2004 ■ Öl-Leinwand ■ 40 x 40 cm





## Editorial

© 2005 by Gyjho Frank

Photos:

Olaf Nagel

Author:

Katharina Goldbeck-Hörz

Design – Layout – Typesetting:

Jens Ebeling, Werbeagentur

Reproduction:

Pallino Cross Media GmbH

Print:

Dr. Cantz'sche Druckerei  
Ostfildern

Further Information:

[www.gyjho.de](http://www.gyjho.de)  
gyjho@aol.com



## ■ ■ ■ vitae gyjho frank

"There is neither matter nor anti-matter that does not live. And everything that lives, communicates. Communication is a varied transmission of information. The smallest particles or galaxies – containing organic or inorganic material – take pleasure in the continuous exchange of all possibilities."

Gyjho Frank was born in Germany in 1954 and he has been working as a freelance artist since 1972. Personal impressions of his worldwide trips are interpreted in his paintings. Appearances at more than two hundred exhibitions in various cities across the world, including Berlin, New York, Kiev, Tokyo, Zurich, Den Haag, Toronto, Strasburg and Majorca have made his art popular far beyond the borders of Germany. As well as numerous artists' monographs, he has also created sound-paintings as CD and video productions.

Many of Gyjho Frank's paintings can be found in public and private collections. [www.gyjho.de](http://www.gyjho.de)